

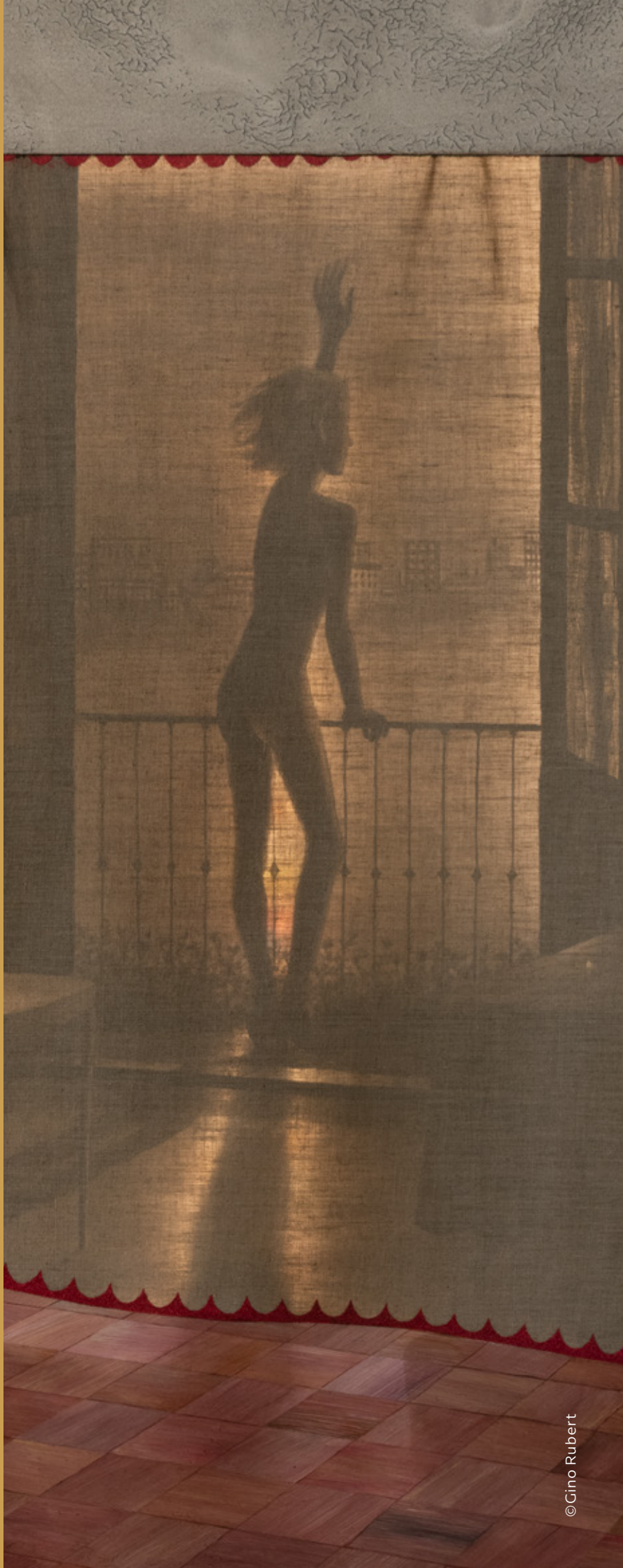


# FESTIVAL PERELADA

ESPERIT AMFITRIÓ

Programació

# ESTIU 2023





# FESTIVAL PERELADA

ESPERIT AMFITRIÓ

## CONSTRUINT EL FUTUR

5 de maig 2023  
Centre d'Arts Digitals IDEAL



**Cartell del Festival Peralada 2023: *La Despedida* ©Gino Rubert.**

## CONSTRUINT EL FUTUR

Presentem la programació d'estiu de la 37a edició del Festival, amb la mirada posada en el futur i amb tots els esforços centrats a oferir ben aviat al públic una ambiciosa renovació del Festival amb vista a la cinquena dècada que està a punt de començar.

La construcció del futur Auditori de Peralada marca, doncs, la nostra activitat, amb el compromís de sempre, i dedicats a configurar les programacions del trienni 2024-2026 durant el qual celebrarem el 40è aniversari de la creació del Festival. Serà la posada de llarg de la nova casa del Festival, que tindrà un lloc de referència en el mapa de festivals de la Mediterrània.

L'estiu és el gaudi de la vida a l'aire lliure, compartint les nits de vacances. En aquest sentit, amb el bon temps, Peralada desplega els seus millors atributs i ens regala els records de moltes nits d'estiu memorables.

Festival i artistes com a ànimes bessones en el procés creatiu. Generant un espai on parlen els creadors. Somiant utopies al servei de la força transformadora de les arts.

Per aquest motiu, el nou auditori que ens acollirà suposarà un salt endavant en el confort i la qualitat de l'experiència artística tant per al públic com per als artistes. Amb l'embolcall de la força del castell i el conjunt d'espais excepcionals del Peralada Resort. Amb una manera de fer pròpia, i l'esperit d'amfitrió que ens caracteritza, sense aparell mediàtic, només amb el desig de fruit-ho amb autenticitat.

Les noves instal·lacions contribuiran a desestacionalitzar i a fer viure l'esperit de festival, acollint durant tot el curs escolar les activitats del Campus i l'Aula d'Arts Escèniques de l'Empordà. Alhora, el plató audiovisual multiplicarà la difusió de la nostra programació de manera global.

El compromís amb les residències té un primer tast amb algunes de les accions d'aquest estiu 2023, com a precedent de l'activitat que tindrem al servei de la comunitat de proximitat i de diàleg intercultural.

En paral·lel, gaudirem de les millors propostes líriques i coreogràfiques, com a celebració de l'excel·lència. Com a exaltació de les arts i reivindicant l'emoció de la presència de l'espectacle en viu. Un llarg llegat, doncs, que es renova i que es posa al dia per respondre més eficaçment al món contemporani.

Presentem avui una programació intensa i concentrada per a l'estiu 2023, amb perfil de sala d'assaig, on artistes, públic, mitjans de comunicació, administracions, patrocinadors i equip del Festival ens retrobarem en aquest camí de construcció del futur. Amb el Festival al cor de l'Empordà.

Sigueu benvingudes i benvinguts a gaudir del Festival d'aquest estiu.

Oriol Aguilà  
Director del Festival Peralada

# FREDDIE DE TOMMASO

28 JULIOL

Freddie de Tommaso, tenor  
Audrey Saint-Gil, piano

**RECITAL LÍRIC**  
ESGLÉSIA DEL CARME  
20h

## PART I

### Giuseppe VERDI (1813-1901)

"La mia letizia infondere", d' *I Lombardi*

"Ah! Sì, ben dite... Tutto pareva sorridere", d' *Il Corsaro*

"La seduzione"

"Ah! Sì, ben mio", d' *Il Trovatore*

"Stornello"

"Il foglio dunque?"... "Quando la sere al placido", de  
Luisa Miller

## PART II

### Giuseppe VERDI

"Lunga da lei... De miei bollenti spiriti", de *La Traviata*

"Sotto il sol di Siria ardente", d' *Aroldo*

*More, Elisa, lo stanca poeta* de *6 Romanze*

*Il solitaria stanza* de *6 Romanze*

*Nell'orror di notte oscur* de *6 Romanze*

"Forse la soglia attinse... Ma se m'è forza perverti...",  
d' *Un ballo in maschera*

## VIVA VERDI!

El tenor Freddie De Tommaso torna al Festival de Peralada després de debutar en la primera edició de Pasqua del festival empordanès. El jove cantant, nascut el 1993, ha anat guanyant l'aprovació i l'admiració, tant de la crítica com del públic, des que va arribar al món de l'òpera. Després de guanyar, el 2018, el Concurs Internacional de Cant Francesc Viñas, a la seva trajectòria, s'hi van sumant èxits, com el que va aconseguir quan es va posar en la pell de Cavaradossi en la producció de *Tosca* de la Royal Opera i així es va convertir en el tenor més jove de tots els temps a interpretar aquest paper en un escenari tan emblemàtic i el primer britànic a fer-ho des del 1963. La seva majestuosa veu de tenor líric spinto de poderosa projecció i de timbre ple d'harmònics, així com la seva passió i entrega en les interpretacions, l'han portat a debutar en alguns dels coliseus operístics més grans com la Scala de Milà, l'Òpera de Viena o la Royal Opera House. Acompanyat al piano per la directora d'orquestra Audrey Saint-Gil, el tenor italobritànic torna al Festival per oferir un poderós recital amb àries i cançons de Giuseppe Verdi. El programa, format per una selecció d'algunes de les àries més estimades del compositor italià, al costat d'obres verdianes més desconegudes pel gran públic, promet ser un dels punts més àlgids de l'estiu, i una parada obligada per als grans amants de la lírica i les grans veus.

En col·laboració:



# DIANA DAMRAU

ALL FOR LOVE: UN VIATGE  
PER L'ÒPERA, OPERETA,  
MUSICALS I CANÇONS

29  
JULIOL

Diana Damrau, soprano  
Nicolas TESTÉ, baix  
Helmut DEUTSCH, piano

**RECITAL LÍRIC**  
ESGLÉSIA DEL CARME  
20h

## PART I

**Henri DUPARC (1848-1933)**

*L'Invitation au voyage*

*La vie antérieure*

*Chanson triste*

**Ambroise THOMAS (1811-1896)**

Ària del rei Claudius 'Je t'implore oh mon frère', Act. III, de *Hamlet*

**Frédéric CHOPIN (1810 -1849)**

Waltz Op. 64, No. 1 "Minute Waltz", piano solo

**Richard STRAUSS (1864-1949)**

*Einerlei*, Op. 69, No. 3

*Cäcilie*, Op. 27, No. 2

**Charles GOUNOD (1818-1893)**

*Recitativ i Cavatina*, de *La Reina de Saba*

Ària del Rei Salomó "Oui depuis quatre jours – Sous les pieds d'une femme", de *La Reina de Saba*

**Gaetano DONIZETTI (1797-1848)**

Ària d'Anna Bolena "Al dolce guidami", d'*Anna Bolena*

**Vincenzo BELLINI (1801-1835)**

Duet d'Elvira i Giorgio "O amato zio", d'*I Puritani*

## PART II

**Amilcare PONCHIELLI (1834-1886)**

Ària d'Alvise Badoero "Sì, morir ella de!", de *La Gioconda*

**Sergei RACHMANINOV (1873-1943)**

*Frühlingsfluten Op.14, No. 11*

*Prelude Op. 23, No. 5*, piano solo

**Franz LEHAR (1870-1948)**

"Hör ich Zymbalklänge", de *Zigeunerliebe*

"War' es auch nichts als ein Traum", d'Eva

"Liebe du Himmel auf Erden", de *Paganini*

**Richard RODGERS (1902-1979) i Oscar HAMMERSTEIN (1895-1960)**

"Oh, what a beautiful monin", d' *Oklahoma*

**Brad ROSS**

*How sad no one waltzes anymore.*

**Frederick LOEWE (1901-1988)**

"I could have danced all night", de *My fair lady*

## CANTAR A L'AMOR

Companys de vida com també a l'escenari, Diana Damrau i Nicolas Testé han desenvolupat junts una reputació gràcies a les seves actuacions apassionades de profunditat emocional, destresa vocal i química musical. Els seus recitals ofereixen al públic una experiència inoblidable de la bellesa i el poder de la música clàssica on interpreten un ampli ventall del repertori clàssic i operístic, que inclou àries, duets i cançons per oferir vetllades inoblidables amb interpretacions entusiasmades i duets apassionats. Junts, han actuat en nombrosos escenaris prestigiosos d'arreu del món, com la Royal Opera House de Londres, l'Òpera de París i el Carnegie Hall de Nova York. Després de debutar el 2015 amb un recital a l'església del Carme, la soprano alemanya, una de les sopranos més grans del nostre temps i una de les grans favorites de la Metropolitan Opera House, torna al mateix escenari amb *Everything for Love*. Juntament amb el baix francès Nicolas Testé i el reconegut pianista Helmut Deutsch, interpretaran obres de Duparc, Strauss, Gounod, Donizetti, Bellini o Lehar, entre d'altres, per oferir un viatge inspirador a través de l'òpera, l'opereta, així com el lied i les cançons.

CLASSICA



# MONTEVERDI PIAZZOLA

CAPELLA MEDITERRANEA

30 JULIOL

Leonardo GARCÍA ALARCÓN, direcció  
Mariana FLORES, soprano  
Diego VALENTÍN FLORES, tenor

ESGLÉSIA DEL CARME  
20h

**La nit:**

Anibal Troilo: *La Ultima Curda* (Tango, 1956)

Monteverdi: *Dormo ancora* (*Il ritorno d'Ulisse in patria*, 1640)

Piazzolla: *Romance del Diablo* (*Sèrie del Diable*, 1965)

Monteverdi: *Simfonia* (*L'Orfeo*, 1607)

Un presagi:

Monteverdi: *Dorme l'incauta Dorme* (*L'incoronazione di Poppea*, 1642)

Piazzolla: *Vuelvo Al Sur* (text de Pino Solanas, 1987)

Monteverdi: *Ohimé, ch'io cado* (*Il primo libro delle canzonette*, 1593)

**L'amor:**

Piazzolla: *Milonga del Angel* (*Sèrie de l'Àngel*, 1965)

Monteverdi: *Sol per te bella Euridice* (*L'Orfeo*, 1607)

Monteverdi: *Pur ti miro* (*L'incoronazione di Poppea*, 1642)

**L'abandó:**

Piazzolla: *Balada para un loco* (text d'Horacio Ferrer, 1969)

Monteverdi: *Lamento della ninfa* (*VIII Libro dei Madri-*

*gali*, 1638)

Piazzolla: *Chiquilín de Bachín* (Horacio Ferrer, 1968)

**La guerra:**

Monteverdi: *Simfonia da Guerra* (*Il ritorno d'Ulisse in patria*, 1640)

Piazzolla: *Jacinto Chiclana* (text de Jorge Luis Borges, 1965)

Piazzolla: *Michelangelo 70* (1969)

**La mort:**

Monteverdi: *Benedicta* (*Il Vespro della beata Vergine*, 1610)

Piazzolla: *Muerte del Angel* (*Sèrie de l'Àngel*, 1962)

Piazzolla: *Balada para mi muerte* (text d'Horacio Ferrer 1968)

Monteverdi: *"S'apre la tomba"* (*Il secondo libro delle canzonette 1637*)

\*el programa podria ser susceptible de modificació

## UN DIÀLEG ARTÍSTIC ESPECTACULAR ENTRE DOS GENIS DEL SEU TEMPS

De *Monteverdi a Piazzola* planteja una trobada a través del temps entre el compositor barroc Claudio Monteverdi i el creador argentí Astor Piazzola. Un espectacle a càrrec de la Capella Mediterrània, sota la direcció de Leonardo García Alarcón, on es mostra com aquests dos genis de la música van abordar qüestions fonamentals com la nit, l'amor, l'abandó, la guerra o la mort. Des de la Venècia del segle XVII fins al Buenos Aires del segle XX, la màgia del bandoneó guiarà el públic en un viatge en què sonaran des d'un violí barroc o un llaüt fins a una guitarra elèctrica o una corneta, demostrant que tant les pors com les passions humanes transcendeixen el pas del temps i que la música ha estat i serà un llenguatge universal. L'espectacle neix d'una idea totalment barroca: fer viure l'emoció i l'expressivitat més enllà de les particularitats dels instruments d'època. Un diàleg permanent entre instruments antics i moderns, entre el passat i el present. Amb una poderosa dramàtúrgia que ens duu en progressió per la vida i la mort, integrant plenament les dues estètiques musicals i les partitures especialment transcrits, en particular per al bandoneó, instrument que es presenta com a fil conductor durant tot l'espectacle. De *Monteverdi a Piazzola* és una ocasió única per gaudir de l'art en estat pur.



**JORDI  
SAVALL**

**LA NIT DELS TRES REIS**

**31**  
JULIOL

## LE CONCERT DES NATIONS

ESGLÉSIA DEL CARME  
20h

Jordi SAVALL, viola de gamba de set cordes Barak Norman (Londres 1697) i direcció

### PROGRAMA

#### Lluís XIII (1610-1643)

Guillaume DUMANOIR (1615-1697)  
*Suite del Ballet d'Stockholm* (1641)  
Intrada – Sarabande  
Marche – Air – Presto (Tambourin I)  
Libertas – Presto (Hungaresca)  
Sarabande & Tambourin II

#### Lluís XIV (1643-1715)

##### Els grans mestres de la Viola

Monsieur de SAINTE-COLOMBE, le père  
(ca.1640-ca.1701)  
*Concert XLI à deux violes égales : Le Retour*  
Le Retour. En gigue. En menuet.  
En gigue. En courante. Ballet tendre. En pianelle.

##### El Violista del Rei

Marin MARAIS (1656-1728)  
*Pièces de Viole du 2e livre* (París, 1701)  
Couplets de Folies d'Espagne.  
*Sonnerie de Sainte-Geneviève du Mont-de-Paris*  
(París, 1723)  
De La Gamme et Autres Morceaux de Symphonie,  
núm. 3

#### Els Concerts Reials

François COUPERIN (1668-1733)  
*Troisième Concert Royal* (París, 1722)  
Prélude Lentement  
Allemande Légerement – Courante  
Sarabande Grave – Gavotte  
Muzette Naïvement  
Chaconne Légère

#### Lluís XV (1710-1774)

Jean-Féry REBEL (1666-1747)  
*Les Éléments* (París, 1737)  
Ramage: L'Air – Rossignolo  
Rondeau: Air pour l'Amour – Sicillienne  
Premier Tambourin: L'Eau  
Second Tambourin - Premier Tambourin: L'Eau  
Jean-Marie LECLAIR (1697-1764)  
*Sonate VIII à Trois* (Re major, Op. 2, núm. 8)  
« Avec un Violon ou Flûte Allemande, une Viole et  
Clavecin »  
Second livre de sonates (París, 1728)  
Adagio – Allegro  
Sarabanda Largo – Allegro assai

*Jordi Savall i Le Concert Des Nations compta amb el suport del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya i amb el suport financer de la Direction Régionale des Affaires Culturelles Occitanie.*

## ELS GRANS MESTRES A LES CORTS DELS TRES REIS

Jordi Savall és una de les personalitats musicals més polivalents de la seva generació i el gran ambaixador del renaixement de la música antiga. Fa més de cinquanta anys que dona a conèixer al món meravelles musicals abandonades en la foscor de la indiferència i de l'oblit. Dedicat a la recerca d'aquestes músiques antigues, les llegeix i les interpreta amb la seva viola de gamba o com a director. Les seves activitats com a concertista, pedagog, investigador i creador de nous projectes el situen entre els principals artífexs del fenomen de revaloració de la música històrica. És fundador, juntament amb Montserrat Figueras, dels grups musicals Hespèrion XXI (1974), La Capella Reial de Catalunya (1987) i Le Concert des Nations (1989), amb els quals explora i crea un univers d'emocions i de bellesa, i les projecta al món i a milions d'amants de la música. La seva trajectòria artística ha estat considerada un dels motors del renaixement de la música antiga d'Europa, del Nou Món i de la Mediterrània, així com un referent de primer ordre en l'estudi, la interpretació, la direcció i l'apropament a diverses tradicions musicals en un diàleg intercultural de gran significació. Aquest estiu, torna per segona vegada al Festival aquesta figura cabdal de la música barroca combinant la interpretació de la viola de gamba amb la direcció de Le Concert des Nations, amb un repertori que ens apropa i ens endinsa en les corts de Lluís XIV, Lluís XV i Lluís XVI amb obres magistrals de Guillaume Dumanoir, Monsieur de Sainte-Colombe, Marin Marais, François Couperin, Jean-Féry Rebel i Jean-Marie Leclair. Un concert de música antiga que alberga llums i ombres per a una meravellosa vetllada d'estiu.

ISRAEL  
GALVÁN

SOLO

1  
AGOST

Israel GALVÁN, direcció, coreografia i ball  
Pedro LEÓN, so i direcció tècnica  
Una producció d'Galván Company

MIRADOR DEL CASTELL  
22h

## FLAMENC NU I ABSOLUTA LLIBERTAT

Sense més companyia que ell mateix, Israel Galván explora a Solo les possibilitats de la seva dansa al nu. En aquest espectacle, Galván comparteix la seva reflexió personalíssima sobre el ball flamenc sense música i sense cap mena d'ornaments, on l'únic instrument és el *bailaor* amb el seu cos i un terra que trepitja, i que el va fer mereixedor del Premi Ciutat de Barcelona de Dansa. Flamenc sense música, a pèl, en la més nua soledat. Aclamat en els principals escenaris d'Europa, el ballarí i coreògraf Israel Galván, Premi Nacional de Dansa, és un dels artistes més innovadors del flamenc. Reinventa el gènere. Reinventa els motlles d'aquest art. Seguint els passos del seu admirat Vicente Escudero, qui ja va ballar sense música fa gairebé cent anys, l'escenari del Mirador del Castell es prepara per rebre un artista que s'hi exposa sense artificis i mostra el que és. Sense acompanyament musical, només amb la banda sonora creada des de la profunditat del seu propi cos. Per primera vegada al Festival, arriba aquest ballarí de *zapateados* complexos amb el seu flamenc clàssic renovat amb aromes d'avantguarda.



NÚRIA  
RIAL  
CANTAR DEL ALMA

2  
AGOST

## HOMENATGE CENTENARI VICTORIA DE LOS ÁNGELES

Núria RIAL, soprano  
Rubén FERNÁNDEZ AGUIRRE, piano

RECITAL LÍRIC  
ESGLÉSIA DEL CARME  
20h

### PART I

**Frederic MOMPOU (1893-1987)**

*Cantar del alma*

**André CAMPRA (1660-1744)**

*Charmant papillon*

**Antonio CESTI (1623-1669)**

*Intorno all' idol mio*

**Alessandro SCARLATTI (1660-1725)**

*Le Violette*

**Franz SCHUBERT (1797-1828)**

*An Sylvia*

**Felix MENDELSSOHN (1809-1847)**

*Auf Flügeln des Gesanges*

**Johannes BRAHMS (1833-1897)**

*Vergebliches Ständchen*

**Francis POULENC (1899-1963)**

*Hommage à Edith Piaf, piano solo*

**Reynaldo HAHN (1874-1947)**

*À Chloë*

**Gabriel FAURÉ (1845-1924)**

*Mandoline*

**Maurice RAVEL (1875-1937)**

*Kaddish*

### PART II

**Bernat VIVANCOS (1975)**

*Victoria*

**Enrique GRANADOS (1867-1916)**

*La maja de Goya*

*El Tra-la-lá y el punteado*

**Manuel GARCIA MORANTE (1937)**

*Mariagneta*

**Xavier MONTSALVATGE (1912-2002)**

*Punto de habanera*

*Canción de cuna para dormir un negrito*

**Jesús GURIDI**

*Vals de Mirentxu, piano solo*

*No quiero tus avellanas*

**Ernesto HALFFTER (1905-1989)**

*Ai, que linda moça*

**Eduard TOLDRÀ (1895-1961)**

*Madre, unos ojuelos vi*

*Cançó de comiat*

**Frederic MOMPOU**

*Vocalise a Victoria*

En col·laboració amb:



## QUAN LA VEU SURT DE L'ÀNIMA

Elogiada per la seva puresa i lluminositat vocal, la naturalitat i l'emotivitat del seu cant i l'elegància del seu fraseig, Núria Rial és una de les veus paradigmàtiques del repertori barroc i clàssic dels darrers anys. En aquesta ocasió, el Festival de Peralada ha convidat la cantant catalana per a un sentit homenatge a Victoria de los Ángeles, una de les grans sopranos de tots els temps de veu pura i expressiva i de gran intel·ligència musical, en el marc del centenari del seu naixement. Acompanyada al piano per Rubén Fernández Aguirre, la soprano interpretarà un recital únic expressament confeccionat per a Peralada. *Cantar el alma*, en referència a la composició de Frederic Mompou per a veu i piano a partir del poema *Cantar del alma* (*Aunque es de noche*) de Sant Joan de la Creu, pretén ser un viatge catàrtic a la memòria i al record de Victoria de los Ángeles, a través d'un mosaic perfectament construït a partir de cançons de Campra, Scarlatti, Schubert, Fauré, Ravel, Granados, Montsalvatge, Toldrà i Mompou. Un bell record a Victoria de los Ángeles, així com una celebració de l'amor a la música en majúscules. La veu exquisida de Rial, combinada amb l'acompanyament sensible i dinàmic d'Aguirre, de ben segur que crearà una experiència musical inoblidable per al públic d'aquest festival.

JONATHAN  
TETELMAN

3  
AGOST

Jonathan TELEMAN, tenor  
Daniel HEIDE, piano

RECITAL LÍRIC  
ESGLÉSIA DEL CARME  
20h

PART I

**Franz LISZT (1811-1886)**

*Tre sonetti di Petrarca*

"Pace non trovo"

"Benedetto sia 'l giorno"

"I' vidi in terra angelici costumi"

**Giuseppe VERDI (1813-1901)**

*Ària de Macduff: "O figli, o figli miei!" – "Ah, la paterna mano" Act. IV., de Macbeth*

PART II

**Giuseppe VERDI**

*Ària del Duc de Mantua: "La donna e mobile", de Rigoletto*

**Paolo TOSTI (1846-1913)**

*A Vucchella*

*L'alba sepàra dalla luce l'ombra*

*Marechiare*

**Carlos GARDEL (1890-1935)**

*El día que me quieras*

**Agustín LARA (1897-1970)**

*Granada*

**Pablo SOROZÁBAL (1897-1988)**

*"No puede ser" de La tabernera del puerto (1936)*

LA DESCOBERTA D'UN NOU GALÀ DE LA LÍRICA

Tot i la seva joventut i amb només cinc anys de carrera, el tenor nord-americà s'ha consolidat com un dels tenors més sol·licitats de l'actualitat i ha establert una sòlida carrera a tot Europa. Nascut a Castro (Xile), Tetelman va créixer a Nova Jersey (EUA) i es va llicenciar –com a baríton– a la Manhattan School of Music als 22 anys, formació que va continuar al Mannes College de Nova York. Elogiat per una tècnica àgil, eloqüència dramàtica i una extensa paleta de colors vocals, el tenor gaudeix d'una reputació en el món de l'òpera com un artista entregat i versàtil. Recentment, ha signat un acord exclusiu de múltiples àlbums amb el segell discogràfic Deutsche Grammophon i ha llançat *ARIAS*, el seu àlbum debut avalat per la crítica i enregistrat juntament amb la Filharmònica de Gran Canària sota la batuta de Karel Mark Chichon. Considerat per molts com una estrella total, Tetelman ja ha actuat en prestigiosos escenaris internacionals com la Royal Opera House londinenca, el Teatro Regio de Torí, la Semperoper Desden, el Gran Teatre del Liceu i els coliseus operístics de San Francisco i Houston. Properament tornarà a la Deutsche Oper Berlin i a l'Òpera Estatal de Viena just abans de fer el seu debut al Festival de Peralada amb un recital d'àries i cançons al costat de Daniel Heide al piano. Com a compromisos de futur, l'espera el debut a la Metropolitan Opera House amb dues òperes, el debut en el paper de Luigi a *Il Tabarro*, Werther a Baden-Baden i un nou àlbum amb obres de Puccini. Una nova descoberta lírica arriba a Peralada amb nom de Jonathan Tetelman.

# THE TELEPHONE OR L'AMOUR À TROIS

DE MENOTTI

4  
AGOST

## ÒPERA CÒMICA EN UN ACTE DE GIAN CARLO MENOTTI

MIRADOR DEL CASTELL

22h

\*Espectacle en anglès amb subtitulació.

Ruth GONZÁLEZ, Lucy  
Jan ANTEM, Ben  
ENSEMBLE GALDÓS  
Iván MARTÍN, direcció musical  
María GOIRICELAYA, direcció escènica  
José Luis RAYMOND, mirada escenogràfica  
Alberto FERRERO, ajudant de direcció  
David ALKORTA, disseny d'il·luminació  
Nerea TORRIJOS, disseny de vestuari  
Iker OLABE, disseny de l'espai sonor  
Ainhoa ETXEBARRIA, Iñaki MARURI i Egoitz SANCHEZ, personal trainers  
Una producció de festival Musika-Música

En col·laboració amb:



### UN TRIANGLE AMORÓS PER A UNA NIT D'ESTIU

*The Telephone, or l'Amour à trois* és una òpera còmica d'un sol acte de Gian Carlo Menotti. Per primera vegada arriba aquest títol al Festival de Peralada amb direcció musical d'Iván Martín, les interpretacions musicals de Galdós Ensemble i les veus de la soprano Ruth Giménez i el baríton Jan Antem. Amb la producció del festival Musika Música de Bilbao, es tracta del primer projecte operístic de l'actriu, dramaturga i directora bilbaína María Goiricelaya, guanyadora d'un Premi Max de les Arts Escèniques per la seva adaptació de l'obra de Lorca *Yerma*. A *The Telephone*, que a Peralada es podrà veure en versió original en anglès, l'autor italoamericà fa una crítica de l'abús del telèfon en les relacions personals. El llibret narra la història d'amor a tres, entre una parella i el seu telèfon. Un argument que converteix Menotti en tot un visionari, ja que l'òpera va ser estrenada l'any 1947, i mostra, en clau de paròdia, la història de Lucy i Ben, una parella d'enamorats, la relació dels quals es complica cada minut que passa a causa de l'addicció que ella té al telèfon. Una situació que la directora d'escena aborda amb intel·ligència i molt sentit de l'humor i que comptarà amb una escenografia moderna i propera.

### AFTER PARTY

#### CONCERT TICKET TO RIDE: THE BEATLES I BOWIE

GIO SYMPHONIA  
Francesc PRAT, direcció

#### PROGRAMA:

**The Beatles / Luciano Berio**  
*Ticket to ride - Yesterday - Michelle I - Michelle II*  
**David Bowie / Lucas i Tomàs Peire**  
*Space oddity - Life on Mars - Heroes*

### UNA SEGONA PROPOSTA MUSICAL AFTER HOURS

La nit, però, també pretén ser un triangle amorós. La representació de l'òpera de Menotti anirà seguida del concert *Ticket To Ride: The Beatles i Bowie* a càrrec de la GIO Symphonia dirigida per Francesc Prat, on tampoc no faltará un còctel d'estiu especialment preparat per Toni Gerez, cap de sala i sommelier del Castell Peralada Restaurant, per completar una experiència especialment pensada per als més joves amb l'objectiu d'acostar l'òpera a nous públics a través d'una història d'amor a tres.



©Natalia Cornudella



©Gemma Escribano

SERENA  
SÁENZ  
& XABIER  
ANDUAGA

5  
AGOST

Serena SÁENZ, soprano  
Xabier ANDUAGA, tenor  
Maciej PIKULSKI, piano

Un programa *belcanto* d'àries i duets de Bellini i Donizetti

RECITAL LÍRIC  
CLOENDA

ESGLÉSIA DEL CARME  
20h

### BELLESA I BEL CANTO EN UN MARC PRIVILEGIAT

Dues de les veus de casa nostra amb més projecció internacional de l'actualitat seran els encarregats de posar el punt final a la 37a edició del Festival de Peralada amb un recital imperdible d'àries i cançons, acompanyats per l'aclamat pianista Maciej Pikulski. Ella va debutar la passada edició de Pasqua del Festival amb una esplèndida Guiditta de Scarlatti. Serena va demostrar tenir una gran agilitat vocal i una personalitat escènica impecable, en la que va ser la primera incursió de la soprano barcelonina en un repertori barroc. Multiguardonada en diferents concursos de cant, entre els quals destaquen el primer premi en la XVI edició del Concurs Internacional de Cant Montserrat Caballé i Premi Especial Festival Castell de Peralada, i absoluta protagonista de l'última edició d'Operalia, Serena Sáenz es troba en un moment molt dolç de la seva jove carrera. Ell és un tenor amb una veu dotada d'un timbre càlid, seductor, flexible i amb facilitat per l'agut sense perdre aplom i notablement expressiva en el registre vocal. L'any 2019, el cantant donostiarra va guanyar el primer premi del concurs de cant Operalia, tant en la categoria general com en la de sarsuela, el Premi Internacional d'Òpera el 2021 com a millor cantant jove i un Premi Ópera XXI 2021 com a millor intèrpret jove, entre d'altres. Anduaga és avui un desitjat tenor pels principals coliseus del món, inclòs l'emblemàtic Metropolitan de Nova York, on va debutar el passat mes d'abril amb *L'elixir d'amor* de Donizetti, amb gran ovació. El duet Sáenz-Anduaga presentarà a Peralada un programa belcantista amb àries i duets de Bellini i Donizetti. Junts, crearan una experiència musical dinàmica i electrificant portant a l'escenari les seves personalitats i estils vocals únics. El concert promet ser una mostra emocionant de dues de les veus més valorades de la música clàssica actual. Amb el seu talent, passió i art, la nit promet ser una experiència musical realment inoblidable per al públic melòman del Festival.

©Hector Parra



## TALLER-CONCERT

CLAUSTRE ST. DOMÈNEC  
18:30h

Hèctor PARRA, piano i composicions  
Imma SANTACREU, piano

### PROGRAMA:

*Le lever du soleil (Constellation I de Joan Miró)*, per a piano sol

*Nocturne (Constellation XIII de Joan Miró)*, per a piano a quatre mans i objectes.

*Love - Life after architecture*, per a piano a quatre mans i objectes.

Seqüència/paràfrasi de la Sarabanda de l'òpera *Les Bienveillantes*, que inclou a l'interior dues obres de Johann Sebastian Bach: *Preludi en Sol m. núm XVI del Clave ben Temperat* i *la Sarabanda de la Suite francesa núm V.*

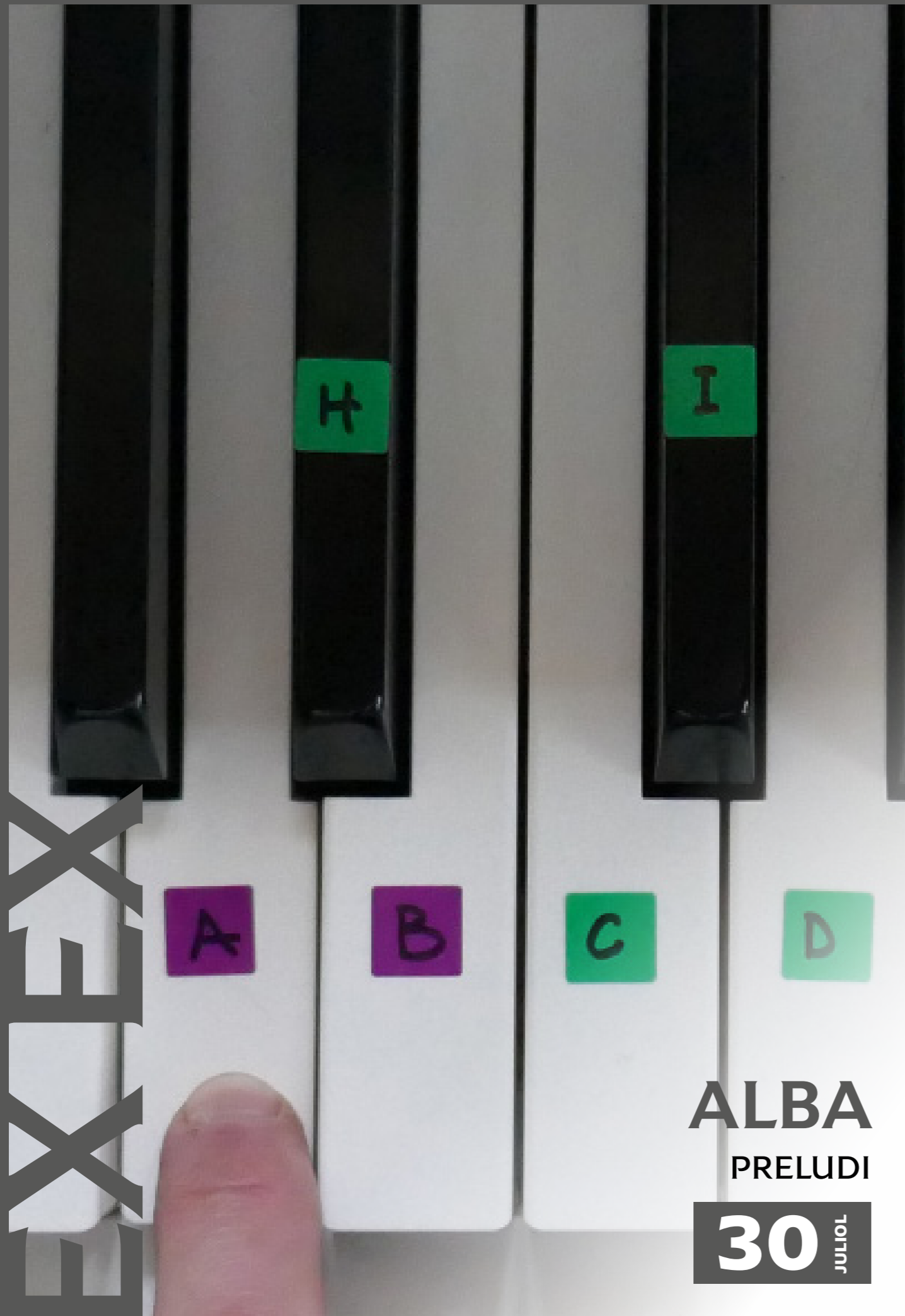
*Reminiscències de l'òpera Orgia (Episodi V)*, per a piano a quatre mans i objectes.

### L'ESCRITURA A PARTIR DE LES IMPROVISACIONS

Imma Santacreu i Hèctor Parra són dos músics aclamats coneguts pel seu enfocament innovador i col·laboratiu en la creació musical. A Peralada aterren amb el taller-concert *Cos a Cos* estrenat al Petit Palau dins del cicle Km0 de la temporada BCN Clàssics. Una oportunitat inèdita per a aquesta parella de músics, que no acostumen a coincidir dalt dels escenaris. Amb un únic piano, el programa inclou tant interpretacions en solitari d'Imma Santacreu com peces en les quals intervindran els dos artistes, que s'aniran alternant. El programa comença amb *Le lever du soleil (Constellation I de Joan Miró)* per a piano sol, seguit de *Nocturne* (a partir de la *Constellation XIII de Joan Miró*) per a piano a quatre mans i objectes i *Love - Life After Architecture* d'Hèctor Parra. A mig camí del concert, *Sarabande*, de l'òpera *Les bienveillantes* d'Hèctor Parra, deixarà pas a la música de Johann Sebastian Bach, de qui s'interpretarà *Preludi en sol m. núm. XVI del clave ben temperat*, vol. II i la sarabanda de la Suite francesa núm. V. El concert finalitzarà amb *Reminiscències*, de l'òpera *Orgia*, extracte de l'última òpera que ha compost Parra a Roma, una coproducció del Festival de Peralada, el Teatro Arriaga de Bilbao i el Gran Teatre del Liceu, i que compta amb llibret i direcció escènica de Calixto Bieito basada en l'obra de Pier Paolo Pasolini. *Cos a Cos* convida els assistents a submergir-se dins del procés creatiu de Santacreu i Parra en una experiència realment única i inspiradora.

IMMA  
SANTACREU &  
HECTOR PARRA  
COS A COS

29  
JULIOL



Aimar PÉREZ GALÍ, concepte i direcció  
Jaime CONDE-SALAZAR, acompanyament  
Aimar PÉREZ GALÍ i les intèrprets, coreografia  
Almudena PARDO, Iver ZAPATA, Tania LIBERTAD,  
Núria CRESPO i Joan FERRÉ, interpretació.  
PEDRA, espai escènic i vestuari  
Hug VILAMALA i Aimar PÉREZ GALÍ, composició musical  
Hug VILAMALA, piano en directe  
OSCILA STUDIO, il·luminació  
ISABEL BASSAS, producció

**PRE-ESTRENA**  
MIRADOR DEL CASTELL  
18:30h

### COMPONDRE EN TRES LLENGUATGES

*ALBA* és un recital de dansa i piano, però també és una publicació de coreografies musicals, o un àlbum de poemes dansats. *ALBA* és un joc sobre l'escriptura coreogràfica, musical i poètica. En aquest nou treball, el coreògraf Aimar Pérez Galí es proposa entendre la composició com un tema en si mateix, jugant amb les regles pròpies dels diferents llenguatges per establir camins intertextuals d'anada i tornada. Amb cinc intèrprets i un pianista en directe, desplegaran un poemari coreogràfic inspirat en artistes que han entès el llenguatge i la seva composició com un joc. Des de Joan Brossa fins a Raymond Queneau, Lucinda Childs, Gloria Fuertes, Tom Johnson, Josep M. Mestres Quadreny o Georges Perec. Per al Festival de Peralada es presenta un preludi d'aquesta nova co-producció que s'estrenarà el mes de febrer del 2024 al Mercat de les Flors. Aquest preludi, oferirà l'oportunitat de conèixer de primera mà les metodologies de creació emprades, així com les referències investigades per a aquest nou treball de la mà del seu autor.

# L'OBSEQUI

RECUPERAR EL PASSAT PER  
PROJECTAR EL FUTUR

6 i 7 MAIG

## ROOTS

Marc TIMÓN, compositor, director, piano i sintetitzadors  
Mercedes GANCEDO, soprano  
Montserrat SERÓ, soprano  
Raul SUÁREZ, I violí  
Helena MUÑOZ, violí  
Elena MARTÍNEZ, viola  
Amaia RUANO, violoncel  
Sixto CÁMARA, disseny de so  
Encàrrec del Festival Peralada - Estrena absoluta

## CAMELIA

Iratxe ANSA i Igor BACOVICH, coreògrafs  
Marc ÀLVAREZ, música  
Dores ANDRÉ i Jorge GARCÍA, ballarins  
Estrenada al Festival de Peralada el 23 de juliol de 2021

## 60 SEC

Botis SEVA, director, coreògraf i guanyador de la III edició del *Carmen Mateu Young Artist European Award*  
Ezio BOSSO i Torben LARS SYLVEST, música  
FAR FROM THE NORM: Jordan DOUGLAS, Shangomola EDUNJOBI, Victoria SHULUNGU, Joshua SHANNY WYNTERS, Rory CLARKE, Botis SEVA  
Estrenada al World Dance Competition de Londres al 2014.

Espectacle creat en motiu de la celebració del Centenari de Peralada.

## ESPECTACLE AMB TAST IMMERSIU

IDEAL BARCELONA  
21 h

L'adquisició del Castell de Peralada per part de la família Mateu donaria pas, amb el temps, a una de les iniciatives privades més ambicioses i enriquidores per a la cultura catalana de les darreres dècades, el Festival Castell de Peralada. Nascut l'any 1987, sota l'impuls de Carmen Mateu i Artur Suqué, el festival esdevindria de seguida un referent imprescindible d'una, aleshores, incipient oferta cultural estiuenca. Una cita ineludible centrada en l'òpera, la lírica i la dansa, que apostà fort per desenvolupar un discurs artístic propi i original, amb propostes pioneres a l'hora de donar veu a l'experimentació, la innovació i el diàleg entre les diferents disciplines artístiques, quan aquests conceptes encara estaven lluny d'arribar als escenaris.

Ara, immers en un procés d'expansió en el camí cap al seu 40è aniversari, el Festival Castell de Peralada se suma a celebració del Centenari de Peralada portant a Barcelona el paisatge, la llum i els sabors del territori del qual forma part indissoluble. Un obsequi musical i escènic que constitueix, alhora, una significativa mostra del que ha estat —i continuarà estant— el seu ADN artístic.

El programa comença amb una estrena absoluta, un encàrrec al compositor empordanès Marc Timón (Castelló d'Empúries, 1980), fidel reflex de l'afany del festival, des dels seus inicis, per donar veu als nous creadors. *Roots*, per a dues veus de soprano, piano, quartet de corda i electrònica, vol ser, en paraules del seu autor "una obra on convergeixen la música electrònica amb la música clàssica contemporània". En un xoc de mons tan arriscat com suggeridor, les sopranos canten un text poètic, obra del mateix compositor, evocatiu de la idiosincràsia i la bellesa de les terres empordaneses.

L'espectacle continua amb una proposta que és tot un homenatge a la dona que va fer possible el festival. L'estiu del 2021, en reobrir portes després de la pandèmia, Peralada dedicà la gala *Ballet Under the Stars* a la seva fundadora i ferma defensora d'aquesta expressió artística, Carmen Mateu, desapareguda l'any 2018. En aquest marc, la coreògrafa basca Iratxe Ansa, premio Nacional de Dansa 2020, i Igor Bacovich, estrenaren *Camèlia*, una peça concebuda en el seu record i que pren el nom de la flor que acompanyava sempre a la mecenes. Amb música del barcelonès Marc Àlvarez, va ser ballada, llavors i ara, per la gallega Dores André i l'aragonès Jorge García Pérez.

Present des dels seus inicis, la voluntat del Festival Peralada per donar suport al talent més jove i emergent va cristal·litzar el 2019 amb la creació del *Carmen Mateu Young Artist European Award, Opera and Dance*, destinat a reconèixer i donar impuls a les carreres de joves artistes, en qualsevol de les dues disciplines. El ballarí i coreògraf anglès Botis Seva, guanyador de la tercera edició d'aquesta convocatòria, es fa present amb la seva llorejada coreografia *60 sec.* Amb música del pianista i compositor italià Ezio Bosso, Seva i cinc ballarins de la seva companyia, *Far from the Norm*, ballen aquesta enèrgica peça, en la qual, com és propi del treball d'aquest artista, el *hip-hop* i les danses urbanes es troben amb la dansa contemporània. L'estimulació d'aquest tipus d'encontres és, no cal dir-ho, el segell de Peralada.

# CAMPUS PERALADA



## SETMANA DE LA DANSA!

Pavelló Municipal de Peralada

Del 24 al 29 de juliol

De 10 a 14h

Un cop més, el Campus Peralada torna a oferir a estudiants de dansa de la província de Girona la possibilitat d'ampliar la seva formació artística. En aquesta edició, el Campus Estiu oferirà una setmana de classes de dansa que impartiran estudiants i graduades del territori procedents del Conservatori Superior de Dansa de l'Institut del Teatre de la Diputació de Barcelona.

El curs es realitzarà del 24 al 29 de juliol de 10h a 14h, i oferirà als estudiants la possibilitat de rebre classes de tècnica de dansa clàssica, dansa contemporània i tallers coreogràfics que es podran veure a la mostra que es farà el darrer dia del curs. Les propostes, formulades i organitzades d'acord amb l'edat i característiques dels participants, s'inspiren en la idea d'esforços compartits per exposar als futurs talents de la zona un patrimoni artístic que creiem que ha de formar part de la identitat cultural de tots nosaltres. Una oportunitat tant per les futures professores com pels estudiants.

El Campus d'Estiu s'impartirà al Pavelló Municipal de Peralada i està dirigit a alumnes d'entre 10 i 18 anys amb nivell mitjà de dansa clàssica que hauran d'inscriure's prèviament a través de la pàgina web del Festival.

Les estudiants i graduades del territori procedents del Conservatori Superior de Dansa de l'Institut del Teatre de la Diputació de Barcelona que impartiran les classes són:

- Berta Montserrat Coll (estudiant de 1r de PED del CSD)
- Tècnica de dansa clàssica
- Taller de dansa clàssica
  
- Estel López Rodríguez (estudiant de 4t de PED del CSD)
- Tècnica de dansa contemporània
- Taller de dansa contemporània
  
- Anna Rodríguez Niño (graduada de PED)
- Assistència i supervisió

## ALBA PRELUDI

Mirador Peralada

18:30h

### ASSISTÈNCIA A L'ESPECTACLE

Els participants del Campus Estiu tindran l'oportunitat d'assistir a l'espectacle Alba Preludi. Un recital de dansa i piano on els estudiants de dansa podran veure de primera mà el procés creatiu del coreògraf Aimar Pérez Galí amb cinc intèrprets i un pianista en directe. Aquesta nova creació és una mostra de les metodologies de creació amb les quals s'inspira Pérez Galí.



# EXPOSICIONS



## LA LINGUA DEL CORPO

Una exposició d'Hèctor PARRA

En motiu de l'estrena absoluta de l'òpera *Orgia*

Del 28 de juliol al 6 d'agost al Claustre St. Domènec (Sala Miquel Mateu) - Peralada

Aquesta exposició mostra setze sanguines de torsos hel·lenístics, realitzats per Hèctor Parra durant la seva residència a la Vil·la Mèdici-Acadèmia de França a Roma. El projecte d'aquesta residència, del setembre de 2021 a l'agost de 2022 ha estat la composició de l'òpera de cambra *Orgia*, basada en l'obra teatral homònima de Pier Paolo Pasolini. Els dibuixos es presenten sobre un fons integralment constituït per la partitura manuscrita d'aquesta nova òpera: el compositor ha dibuixat aquests torsos per escoltar les seves veus, per palpar les seves tensions internes i els seus ritmes externs, i estimular així la imaginació lírica que dona vida als dos protagonistes d'*Orgia*. Hèctor Parra estudia minuciosament aquesta *lingua del corpo*, que està en els fonaments de la nostra cultura, per a expressar-la plàsticament i gestual de manera directa i palpable. Cada pinzellada deixa entreveure la seva direcció, l'energia amb que ha estat feta i la seva relació amb les altres. S'inspira així en la radical i característica manera pasoliniana d'explorar el passat per donar una nova llum al present capaç de projectar-nos cap al futur. Després de cada sessió de dibuix als museus romans, el compositor ha traslladat a l'estudi els estats psicològics viscuts davant dels originals grecs i romans. I així, davant del text d'*Orgia* de Pasolini adaptat per Calixto Bieito, donar naixença al lirisme que s'expressarà a través de les veus operístiques de Leigh Melrose, Aušrinė Stundytė i Jone Martínez.



## THE OPERA COOKS

Una exposició d'Evelyn RILLÉ i Johannes IFKOVITS

Del 28 de juliol al 6 d'agost a [festivalperalada.com](http://festivalperalada.com)

Estrelles mundials a la cuina: les receptes favorites dels cantants més importants.

Una mostra fotogràfica que neix a partir d'una nova entrega del llibre *The Opera Cooks* d'Evelyn Rillé i Johannes Ifkovits. Per demostrar les seves habilitats culinàries al món, 70 estrelles de l'òpera de 28 països, entre els quals trobem Robert ALAGNA, Carlos ÁLVAREZ, Piotr BECZALA, Benjamin BERNHEIM, Josep CARRERAS, Diana DAMRAU o Jona KAUFMANN, entre molts d'altres, van fer gala del seu millor talent i van tallar, picar, barrejar, pastar i remenar per convertir carns vermelles o blanques, peix, verdures, fruita, massapà i xocolata en els seus plats preferits, amb les seves aromes delicioses. El resultat és un llibre de cuina amb més de 700 imatges, 70 receptes molt personals, escrites a mà en la llengua materna d'aquestes estrelles de l'òpera, unes respostes que revelen els seus hàbits i secrets culinàris, instantànies divertides, moments d'alegria al voltant de la creació culinària i recomanacions de vins dels millors enòlegs del món per a cada recepta. L'elit de l'òpera et convida a seure a taula amb ells.

EL FESTIVAL AGRAEIX A LES  
ADMINISTRACIONS PÚBLIQUES  
MECENES I PATROCINADORS  
EL SEU GENERÓS SUPORT  
I EL COMPROMÍS AMB LA  
CULTURA I LES ARTS:

Organitza:



Patrocinador principal:



Amb el patrocini de:



Amb la col·laboració de:



Amb el suport de:



Mitjans de comunicació oficials:



Mitjans de comunicació col·laboradors:



Productes oficials:



Agraïments:



Festival Castell Peralada és membre de:



El Festival dóna suport a:



[festivalperalada.com](http://festivalperalada.com) | T. + 34 93 503 86 46  
[ruth.abuin@grupperalada.com](mailto:ruth.abuin@grupperalada.com)



**PERELADA**

ESPERIT AMFITRIÓ · 1923